Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully	MINI
CLUB 2	MJ Rolling Ducks of War	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	03.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:20
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MN110		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	34

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2790	PETTER Julien	
Official scorer / Marqueur	2526	DUPASQUIER Christophe	
Referee 1 / Arbitre 1	1536	LAUPER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	3951	PELLET Corentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
6	C	THURLER Nolan				16725
15	A	PERRENOUD Sophie				17017
40	G	PELLET Léo	X	X	X	3953
	G					
42		FRIGO-MOSCA Kelly				3957
9		MATIS Schaer				17115
49		DERRON Cyrill				16823
5		PERROTTET Yannick				4019
54		LINIGER Fabian				3959
2		LINIGER Victor				3958
3		NOYER Benjamin				16723
11		LINDER Noah				17149
10		BENOIT Marlon				17113
4		RUEGSEGGER Lionel				17061

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: FRIGO-MOSCA Frédéric — Signature — 16783

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:30	49		1				
19:19	6	3	2				
21:19	49		3				
26:37	54		4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		

2 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
15	C	BALLAMAN Samuel				3645
22	A	TRINCHAN Mathieu				3803
50	G	SCHORNOZ Zachary	X	X	X	3830
	G					
40		THÉVOZ Simon				3734
37		ROLLINET Ethann				17041
14		VALLEY Ezéchiel				17045
9		BARDET Ilian				17033
21		GUERRY Enzo				17035
72		SCOTTON Ylan				17043
10		PAPAUX Simon				17037
88		LOURENCO Massimo				17036
80		THEVOZ Lucie				17059
77		ZBINDEN Enya				17050

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: SCHORNOZ Béat — Signature — 17042

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:06	15		1				
08:14	15		2				
10:35	22		3				
22:53	15		4				
26:24	15		5				
38:37	15		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
24:42	40	2	00:00	31:37	H
33:46	9	2	00:00	35:46	S1
39:22	40	2	00:00	41:22	B2
TOTAL			6 min		